

# LA vo obe-n-abe

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **14 (1938)**

Heft 47

PDF erstellt am: **05.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-754351>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# LA vo obe-n-abe

LA, das heißt Landes-Ausstellung; wir zeigen sie hier aus der Vogelperspektive. Die «Vogelperspektive» ist zwar in ihrer alten Form aus der Mode gekommen, und die Vögel werden in ihrer Eigenschaft als Geschöpfe mit weitgespanntem Ueberblick konkurrenzlos von den Menschen, die sich die Technik der Flugaufnahme angeeignet haben. Und wie angeeignet! Schauen Sie sich nur unsere vom staubfahrenden Vernehmungsamt betriebene Verikaltaufnahme an! Wenn Sie zufälligerweise in einem der nächsten Quartiere wohnen, können Sie das Plänkchen herausfinden, wo Sie zu Hause sind. Unsere Verikalrichtung zielt aber weniger den Zürchern, die ohnehin «im Bilde» sind, als vielmehr dem gewählten Heere von LA-Gewandigen, das sich in wenigen Monaten zur schweizerischen Landesausstellung in Zürich einfänden wird. Diesen auswärtigen Besuchern soll die Fliegeraufnahme einen Begriff davon vermitteln, wie schwierig sich die Anordnung dem Stadtbild einfügt und wie ideal sie die Seebucht belebt und bereichert.

## L'Exposition nationale vue du ciel

Sur les chantiers de l'Exposition nationale, de très nombreux pavillons sont actuellement livrés soit de façon ébauchée soit définitive. Une droite comme une gauche, de nombreux quartiers s'élevèrent sur les rives de lac de Zurich. Nous publions ici, à l'usage des futurs visiteurs de l'Exposition nationale aussi, un plan de situation indiquant la position des principaux pavillons.

### LINKES UFER - RIVE GAUCHE

- 1 Haupteingang Expo  
Entrée principale Expo
- 2 Eingang Bellevue  
Entrée Bellevue
- 3 Lesen und Wissen - Denken und Diskutieren  
Instruction, Sciences, Lettres
- 4 Kinderparadies  
Paradis des enfants

- 5 Ausstellungsorte, darüber Hühnerhofe und Abo. Heim und Volk  
Atrée principale, avenue nationale et section Patrie et Nation
- 6 Kraft und Gesundheit  
Force et Santé
- 7 Bauen und Wohnen  
Bâtiement et Logement
- 8 Unerreichte Höhe  
Nouveaux Hauts

- 9 Sol und Haben  
Droit et Avoir
- 10 Fabrik und Werkstätte  
Fabrique et Atelier
- 11 Elektrizität  
Electricité
- 12 Zuberstein und Eisen  
Alimentation

- 13 Kleider machen Leute  
L'habit, c'est l'honneur
- 14 Die Schweiz, das Fernland der Völker  
La Suisse, paradis des vacances
- 15 Verkehr und Transport  
Communication et Transports
- 16 Eingang Wallanlagen  
Entrée Wallanlagen

--- Kardinale der Ausstellungsschiffe  
Trajets des bateaux de l'Exposition

Nr. 47 S. 1444

### RECHTES UFER - RIVE DROITE

- 1 Haupteingang Riesbach  
Entrée principale Riesbach
- 2 Eingangshalle Landwirtschaft usw.  
Halle d'entrée de la section d'agriculture
- 3 Hallen für temporäre Viehanstellungen  
Expositions temporaires de bétail
- 4 Pflanzenbau  
Production végétale

- 5 Ueberdeckter Fopplatz, Obst-, Wein-, Gemüsebau  
Place des fêtes, arboriculture fruitière, viticulture
- 6 Eingang Hornbach  
Entrée Hornbach
- 7 Jagd, Fischerei, Vogelschutz  
Chasse et pêche, protection des oiseaux
- 8 Regionale Weinbau-, Obst- und Kibbiwirtschaft  
Pays régionaux, «Kibbiwirtschaft»

- 9 Heim der Tierrucht, Milchwirtschaft, Dorkäseerei  
Pavillon de l'élevage, élevage de lait, fromagerie
- 10 Dürftige Gemütschancen, Bauernhäuser usw.  
Village suisse, maison communale, fermes, etc.
- 11 Gärtenerei  
Cultures maraichères
- 12 Eingang Tiefenbrunnen  
Entrée Tiefenbrunnen

--- Schwebelahn über den See  
Ligne de téléphérique

Nr. 47 S. 1445